

## Deposito nel registro degli investitori

Con la presente l'investitore sottoscritto prende atto dello statuto, del regolamento della fondazione, delle direttive d'investimento, dei prospetti (se disponibili e applicabili) nonché del regolamento relativo a emolumenti e spese della fondazione d'investimento nella rispettiva versione attuale e li approva interamente e incondizionatamente. Inoltre, accetta le condizioni generali contrattuali e prende atto della panoramica delle condizioni.<sup>1</sup>

### Nome e sede dell'investitore:

(nome secondo l'iscrizione nel registro di commercio)

.....  
.....  
.....  
.....

### Custodia dei diritti desiderata:

- presso la fondazione d'investimento (gratuita)  in un deposito presso una banca svizzera  
p.f. indicare banca e numero di conto IBAN) (p.f. indicare numero di deposito e di conto IBAN)  
**Obbligatorio compilare il formulario LSV** **Compilare l'indirizzo per il regolamento con la banca a pag. 2**

Depositario: .....

Deposito: .....

N. IBAN: .....

### Estratto di deposito (estratto dal registro degli investitori):

- Fine anno (invio automatico)  Fine trimestre (supplementare)  Fine mese (supplementare)

### Invio della corrispondenza

**Indirizzo principale per l'invio** (p.f. indicare l'indirizzo postale completo; anche se l'invio avviene per e-mail)

Lingua:  tedesco  francese  italiano  inglese

.....  
.....  
.....  
.....

Interlocutore (cognome/nome): ..... Telefono: .....

E-Mail a: .....

E-Mail cc: .....

- Corrispondenza:  Posta  E-mail      Conteggi:  Posta  E-mail  
Informazioni:  Posta  E-mail      Estratto di deposito:  Posta\*  E-mail  
\*(A fine anno l'estratto di deposito viene inviato automaticamente per posta)

Fact sheet secondo il portafoglio depositi (ulteriori fact sheet possono essere ordinati con il formulario Reporting)

- Mensilmente  Trimestralmente  Annualmente  
 Rapporto trimestrale  Rapporto d'attività relativo all'anno (al 31.12)  Rapporto annuale (al 30.09)

Osservazioni: .....

<sup>1</sup> I documenti sono disponibili al sito: [www.swisslife.ch/fondazioneinvestimento](http://www.swisslife.ch/fondazioneinvestimento)

**Indirizzo supplementare per l'invio 1** (p.f. indicare l'indirizzo postale completo; anche se l'invio avviene per e-mail.)

Lingua:  tedesco  francese  italiano  inglese

Funzione – da indicare obbligatoriamente (p.es. gestore patrimoniale, consultant) .....

.....  
.....

Interlocutore (cognome/nome): ..... Telefono: .....

E-Mail a: .....

E-Mail cc: .....

Corrispondenza:  Posta  E-mail Conteggi:  Posta  E-mail

Informazioni:  Posta  E-mail Estratto di deposito:  Posta\*  E-mail

\*(A fine anno l'estratto di deposito viene inviato automaticamente per posta)

Fact sheet secondo il portafoglio depositi (ulteriori fact sheet possono essere ordinati con il formulario Reporting)

Mensilmente  Trimestralmente  Annualmente

Rapporto trimestrale  Rapporto d'attività relativo all'anno (al 31.12)  Rapporto annuale (al 30.09)

Osservazioni: .....

**Indirizzo supplementare per l'invio 2** (p.f. indicare l'indirizzo postale completo; anche se l'invio avviene per e-mail.)

Lingua:  tedesco  francese  italiano  inglese

Funzione – da indicare obbligatoriamente (p.es. gestore patrimoniale, consultant) .....

.....  
.....

Interlocutore (cognome/nome): ..... Telefono: .....

E-Mail a: .....

E-Mail cc: .....

Corrispondenza:  Posta  E-mail Conteggi:  Posta  E-mail

Informazioni:  Posta  E-mail Estratto di deposito:  Posta\*  E-mail

\*(A fine anno l'estratto di deposito viene inviato automaticamente per posta)

Fact sheet secondo il portafoglio depositi (ulteriori fact sheet possono essere ordinati con il formulario Reporting)

Mensilmente  Trimestralmente  Annualmente

Rapporto trimestrale  Rapporto d'attività relativo all'anno (al 31.12)  Rapporto annuale (al 30.09)

Osservazioni: .....

**Indirizzo per l'invio per il regolamento con la banca** (data l'urgenza, l'invio verrà effettuato per e-mail.)

Lingua:  tedesco  francese  italiano  inglese

.....  
.....

Interlocutore (cognome/nome): ..... Telefono: .....

E-Mail a: .....

E-Mail cc: .....

L'investitore s'impegna a informare tempestivamente la fondazione d'investimento in merito a qualsiasi cambiamento.

Firme:

*Firme giuridicamente valide (secondo il registro di commercio) dell'investitore*

Luogo/Data: .....

Firme: .....

Cognome/Nome: .....

**P.f. inviare l'originale, firmato in modo giuridicamente valido, per posta o e-mail<sup>2</sup> a: Fondazione d'investimento Swiss Life, General-Guisan-Quai 40, Casella postale, 8022 Zurigo o [fondazioneinvestimento@swisslife-am.com](mailto:fondazioneinvestimento@swisslife-am.com)**

<sup>2</sup> Se il formulario «Deposito nel registro degli investitori» viene inviato per e-mail, deve essere obbligatoriamente firmato con firma elettronica qualificata ai sensi della Legge federale del 18 marzo 2016 sulla firma elettronica.